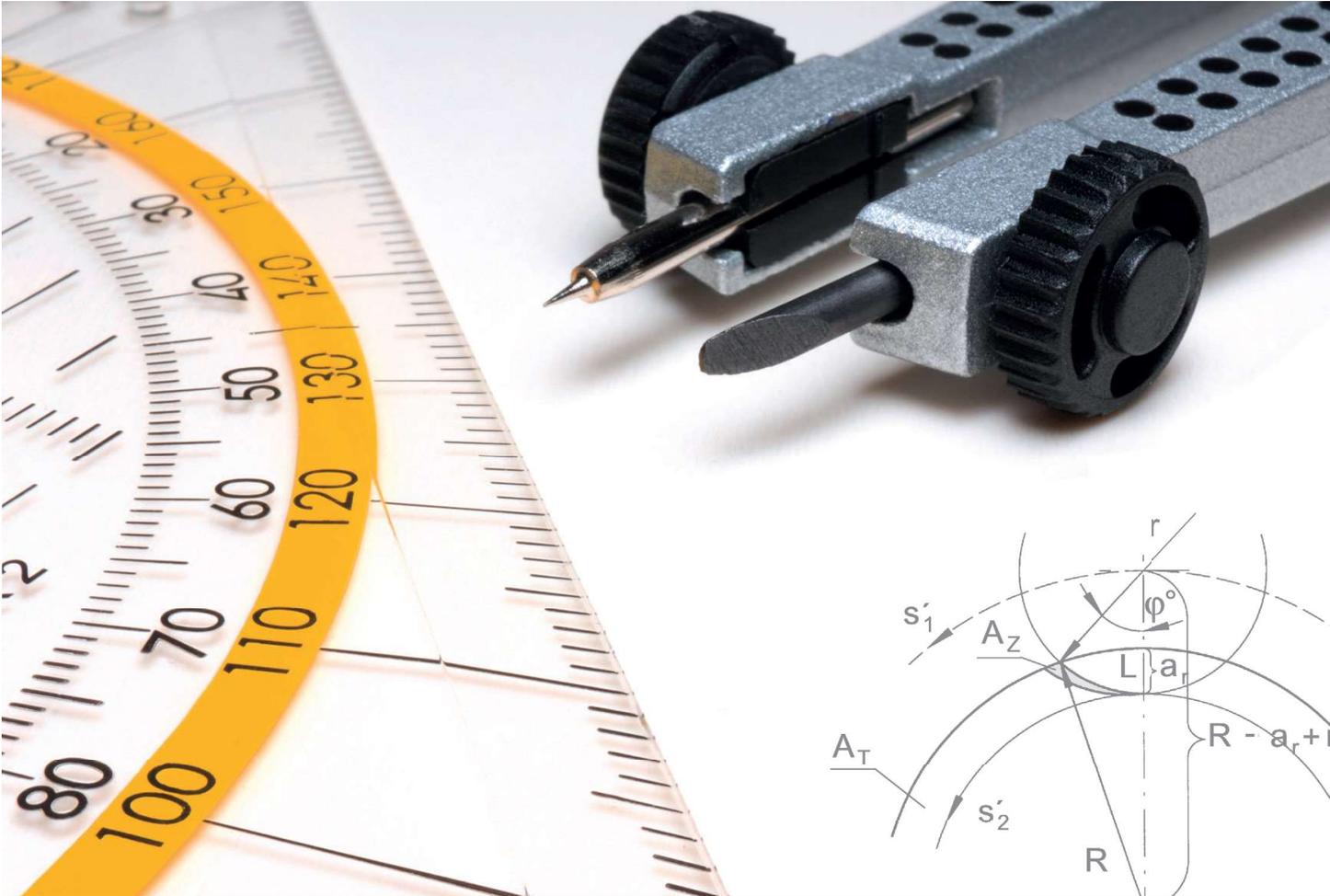


**STECHDREHEN**  
GROOVING

**2020/2021**



**DAS WERKZEUG  
HORN TOOLS**



Inhalt/Summary

Seite/Page

**Zubehör**  
Additional equipment

**Y2-Y8**

Y

Mit den mobilen Hochdruckstationen von **GRAF** können Sie die innengekühlten Werkzeuge optimal einsetzen.

Die Vorteile liegen auf der Hand:  
Verlängerte Standzeiten der Schneidplatten  
und Werkzeuge!

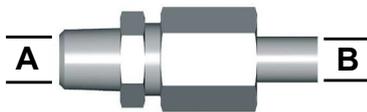
With the mobile high-pressure systems from **GRAF** you can employ the through cooled tools optimally.

The advantages are obvious: longer tool life!



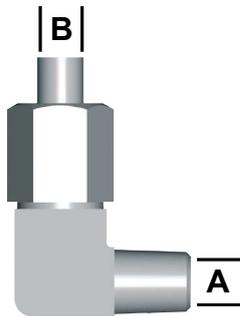
**Kühlmittelanschluss Standard für Rohr Ø 6 mm**

Standard connection for coolant supply for pipe Ø 6 mm



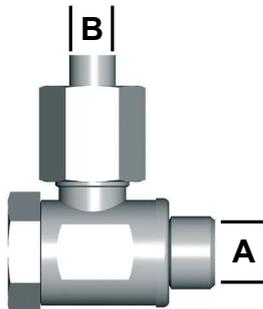
Kühlmittelanschluss, gerade  
Connection for coolant supply  
straight screwed

A	B	Bestellnummer Part number
M8 x 1	ø 6 mm	004.00.19
G1/8"	ø 6 mm	004.00.14



Kühlmittelanschluss,  
winkelig fest  
Connection for coolant supply  
angeled and fix

A	B	Bestellnummer Part number
M8 x 1	ø 6 mm	004.00.22
G1/8"	ø 6 mm	004.00.33



Schwenkverschraubung  
Swivelling screw-fitting

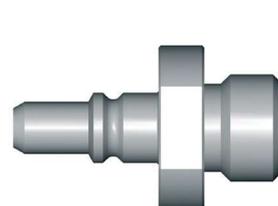
A	B	Bestellnummer Part number
M8 x 1	ø 6 mm	004.00.61
G1/8"	ø 6 mm	004.00.16

**Kühlmittelanschluss Schnellkupplung**

Clip connection for coolant supply

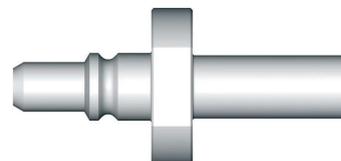
Schnellkupplung  
Quick connector

M10 x 1 - 004.00.49



Stecker  
Plug

M8 x 1 - 004.00.56  
G1/8" - 004.00.57



Stecker  
Plug

ø 6 mm - 004.00.59



**D 041 VL**  
0,4-1 Nm

**Drehmoment-Schraubendreher mit Skala**  
- mit variabler Einstellmöglichkeit  
- numerische Drehmoment-Anzeige in Fensterskala  
Drehmoment stufenlos einstellbar mit Einstellwerkzeug  
Torque-Setter (im Lieferumfang enthalten).  
Ergonomischer Mehrkomponentengriff, extrem handlich  
durch leichte und kompakte Bauweise. Klicksignal beim  
Erreichen des eingestellten Drehmomentwertes.  
(Normen: EN ISO 6798, BS EN 26789, ASME B107.14.M.)  
(Genauigkeit:  $\pm 6\%$ , rückführbar auf nationale Normale)

**Torque screw driver with scale**  
- variable torque setting  
- adjusted torque is shown on display  
The Torque can be adjusted with a special torque setter (included).  
Ergonomical form gives perfect handling abilities. Audible signal when  
set torque is reached.  
(Standard: EN ISO 6798, BS EN 26789, ASME B 107.14.M.)  
(Precision:  $\pm 6\%$ )



**D 15 VL**  
1-5 Nm



**D 28 VL**  
2-7 Nm



**ED 28 VL**  
für / for  
D041VL / D15VL / D28VL

**Einstellwerkzeug für Drehmoment-Schraubendreher**  
Griff: Celluloseacetat mit microfeiner Oberflächenstruktur  
Klinge: Achtkantklinge, durchgehend gehärtet, verzinkt  
Device for setting the required torque.  
Handle: Celluloseacetat with micro structured surface  
Blade: Octogonal (8 flats) blade, hardened galvanized



**DT6PK**  
**DT7PK**  
**DT8PK**  
**DT9PK**  
**DT10PK**  
**DT15PK**  
**DT20PK**  
**DT25PK**

für / for  
D041VL / D15VL / D28VL



Plus

**Wechselklinge für TORX PLUS® Schrauben**

Klinge: Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt  
Wiha Chrom Top-Klingenspitze garantiert höchste Maßhaltigkeit.

Farbcodierung dunkelgrün

Anwendung: Zum kontrollierten Verschrauben bei vorgegebenem Drehmoment, in Kombination mit einem Wiha Drehmomentgriff.

**Blade for TORX-Plus® screws**

Blade: High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

Wiha Chrome Blade guarantees maximum precision. Colored code dark green

Utilization: Controlled screw setting with definite torque in combination with Wiha torque screw driver handle.



**DT6K**  
**DT8K**  
**DT15K**

für / for  
D041VL / D15VL / D28VL



**Wechselklinge für Torx Schrauben**

Klinge: Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt  
Wiha Chrom Top-Klingenspitze garantiert höchste Maßhaltigkeit.

Farbcodierung dunkelgrün

Anwendung: Kontrolliertes Verschrauben bei vorgegebenem Drehmoment, in Kombination mit einem Wiha Drehmomentgriff.

**Blade for Torx screws**

Blade: High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

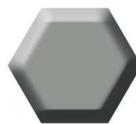
Wiha Chrome Blade guarantees maximum precision. Colored code dark green

Utilization: Controlled screw setting with definite torque in combination with Wiha torque screw driver handle.



**DSW15K**  
**DSW20K**  
**DSW25K**  
**DSW30K**  
**DSW40K**

für / for  
D041VL / D15VL / D28VL



**Wechselklinge für Innensechskant-Schrauben**

Klinge: Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän-Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt  
Wiha Chrom Top-Klingenspitze garantiert höchste Maßhaltigkeit.

Farbcodierung rot

Anwendung: Kontrolliertes Verschrauben bei vorgegebenem Drehmoment, in Kombination mit einem Wiha Drehmomentgriff.

**Blade for allen screws**

Blade: High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

Wiha Chrome Blade guarantees maximum precision. Colored code red

Utilization: Controlled screw setting with definite torque in combination with Wiha torque screw driver handle

**DSW50K**  
**DSW60K**

für / for  
D15QL



## D14ZBK

für / for  
D041VL / D15VL / D28VL

### Universal-Bithalter für C6,3 und E6,3 (1/4") Bits

Klinge: Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt.

Hülse: Aus rostfreiem Stahl

Anwendung: Zum kontrollierten Verschrauben bei vorgegebenem Drehmoment, in Kombination mit einem Drehmomentgriff.

### Universal Bitholder for C6,3 and E6,3 (1/4") Bits

Blade: High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

Collar: Stainless steel

Utilization: For controlled screw setting with definite torque in combination with torque screw driver handle.



## D515QL

5-14 Nm

### Drehmoment-Schraubendreher mit Skala

- mit variabler Einstellmöglichkeit

- numerische Drehmoment-Anzeige in Fensterskala

Drehmoment stufenlos einstellbar mit Einstellwerkzeug Torque-Setter (im Lieferumfang enthalten).

Ergonomischer Mehrkomponentengriff, extrem handlich durch leichte und kompakte Bauweise. Klicksignal beim Erreichen des eingestellten Drehmomentwertes.

(Normen: EN ISO 6798, BS EN 26789, ASME B107.14.M.)

(Genauigkeit:  $\pm 6\%$ , rückführbar auf nationale Normale)

### Torque screw driver with scale

- variable torque setting

- adjusted torque is shown on display

The Torque can be adjusted with a special torque setter (included).

Ergonomical form gives perfect handling abilities. Audible signal when set torque is reached.

(Standard: EN ISO 6798, BS EN 26789, ASME B 107.14.M.)

(Precision:  $\pm 6\%$ )



## ED515QL

für / for  
D515QL

### Einstellwerkzeug für Drehmoment-Schraubendreher

Griff: Celluloseacetat mit microfeiner Oberflächenstruktur

Klinge: Achteckklinge, durchgehend gehärtet, verzinkt

Device for setting the required torque.

Handle: Celluloseacetat with micro structured surface

Blade: Octogonal (8 flats) blade, hardened galvanized



**DT15PQ**  
**DT20PQ**  
**DT25PQ**  
**DT27PQ**  
**DT30PQ**

für / for  
D515QL



Plus

**Wechselklinge für TORX PLUS® Schrauben**

**Klinge:** Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt  
Wiha Chrom Top-Klingenspitze garantiert höchste Maßhaltigkeit.

Farbcodierung dunkelgrün

**Anwendung:** Zum kontrollierten Verschrauben bei vorgegebenem Drehmoment, in Kombination mit einem Wiha Drehmomentgriff.

**Blade for TORX-Plus® screws**

**Blade:** High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

Wiha Chrome Blade guarantees maximum precision. Colored code dark green

**Utilization:** Controlled screw setting with definite torque in combination with Wiha torque screw driver handle.



**D14ZBQ**

für / for  
D515QL

**Universal-Bithalter für C6,3 und E6,3 (1/4") Bits**

**Klinge:** Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt.

**Hülse:** Aus rostfreiem Stahl

**Anwendung:** Zum kontrollierten Verschrauben bei vorgegebenem Drehmoment, in Kombination mit einem Drehmomentgriff.

**Universal Bitholder for C6,3 and E6,3 (1/4") Bits**

**Blade:** High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

**Collar:** Stainless steel

**Utilization:** For controlled screw setting with definite torque in combination with torque screw driver handle.



**14ZQK**

**Bithalter mit Quergriff für C6,3 und E6,3(1/4") Bits**

**Klinge:** Hochwertiger Chrom-Vanadium-Molybdän Stahl, durchgehend gehärtet, mattverchromt.

**Hülse:** Aus rostfreiem Stahl.

**Anwendung:** Zum kontrollierten Öffnen.

**Universal Bitholder with T-handle for C6,3 and E6,3 (1/4") Bits**

**Blade:** High quality Chrome-Vanadium steel, through hardened, chrome plated.

**Collar:** Stainless steel

**Utilization:** For controlled opening



**T6PW**

**T7PW**

**T8PW**

**T9PW**

**T10PW**

**T15PW**

**T20PW**

**T25PW**

**T30PW**



Plus

**Stiftschlüssel für TORX PLUS® Schrauben**

Anwendung: Für alle TORX PLUS® Schraubaufgaben

Achtung: TORX PLUS®-Schlüssel passen NICHT in Torx-Schrauben

**Wrench for TORX PLUS® Screws**

Utilization: For all kind of using TORX PLUS® Screws

Attention: TORX PLUS®-Wrench does NOT fit for Torx-Screws